

# WIDEX MENU™

THE CHOICE IS YOURS

## KULLANMA KILAVUZU **SCOLA™ FM SİSTEMİ**

SCOLA TALK verici

# İÇİNDEKİLER

GİRİŞ.....	4
BAŞLARKEN .....	5
FM SİSTEMİ .....	6
PİL BİLGİSİ.....	9
Pil tipi .....	9
Pillerin takılması.....	11
Pil ömrü ve güç seviyesi .....	12
Pillerin SCOLA TALK ile şarj edilmesi.....	13
SCOLA TALK cihazının açılması ve kapatılması.....	13
SCOLA TALK cihazının ayarlanması .....	14
Harici anten bağlama.....	16
<b>SCOLA TALK CİHAZININ FARKLI KULLANIM ŞEKİLLERİ .....</b>	<b>17</b>
Boyun askısının bağlanması.....	18
Sesli cihazın bağlanması .....	19
Harici bir mikrofon bağlanması .....	20
Kanal seçimi .....	22
<b>SCOLA™ FM SİSTEMİNİN KULLANIMI KONUSUNDA TAVSİYELER.....</b>	<b>24</b>
<b>BAKIM VE TUTUM.....</b>	<b>26</b>

UYARILAR .....	27
ARIZA DURUMUNDA .....	28
GARANTİ .....	32
GÜVENLİK UYARISI .....	34
YASAL BİLGİ .....	35
SEMBOLLER .....	38
AYARLAR .....	43

# GİRİŞ

SCOLA ürününüzden memnun kalacağınızı umuyoruz.

SCOLA işitme cihazı kullanıcılarına zor işitme ortamlarında ek seçenekler sunar.



**UYARI**

Bu kitapçıkta önemli bilgi ve talimatlar bulunmaktadır. Lütfen, cihazınızı kullanmaya başlamadan bu kitapçığı dikkatlice okuyun.

## **NOT**

**SCOLA TALK cihazınız ve aksesuarlarınız bu kılavuzdakilerle birebir aynı olmayabilir. Gerekli görülen her türlü değişikliği yapma hakkını daima saklı tutuyoruz.**

## BAŞLARKEN

SCOLA™ FM sisteminden tam olarak yararlanabilmeniz için tüm fonksiyonlarını öğrenmeniz gerekir.

Bu nedenle hangi durumlarda FM sistemini kullanacağınızı ve farklı koşullarda en iyi SCOLA TALK ayarlarının hangileri olacağını bilmeniz çok iyi olacaktır.

Çoğunlukla FM sisteminden en iyi sonuçları çevrenizdekiler bunu aktif olarak kullanmanıza destek verdiğinde elde edersiniz. SCOLA TALK, dinlemek istediğiniz kişinin boynunda asılı olabilir. Yemekte veya toplantıdaysanız, masa üzerinde de durabilir. En iyi ayarları belirlemek için, öncelikle aileniz veya arkadaşlarınızın yardımıyla çeşitli olasılıkları deneyerek pratik yapabilirsiniz.

## FM SİSTEMİ

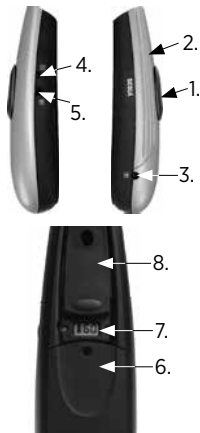
FM sistemi, tıpkı bir radyonun radyo vericisinden sinyalleri alması gibi, sesin, mikrofondan (SCOLA TALK) küçük bir alıcı (SCOLA FLEX veya SCOLA BUDDY) vasıtasıyla doğrudan işitme cihazına gönderilmesini sağlayan kablosuz iletişim sistemidir.



## SCOLA TALK FM vericisi:

SCOLA TALK bir veya daha fazla alıcıya sinyaller gönderir. Harici antenle ideal iletim koşullarında kapsama alanı 20 metreye kadar çıkarılabilir. Harici anten olmadığında kapsama alanı 1 metre kadardır.

1. Anahtar
2. Mikrofon açıklığı
3. Anten girişi
4. Şarj girişi
5. Ses cihazı/mikrofon girişi
6. Masa ayaklığı/pil kapağı
7. Gösterge ve tuşlar
8. Klips



SCOLA™ FM sistemiyle birlikte aşağıdaki aksesuarlar kullanılabilir:



Saklama kutusu



Çanta



Harici anten



Ses kablosu



Boyun askısı



şarj cihazı



İki adet şarj edilebilir pil (NiMH)



Kullanma kılavuzu



# PİL BİLGİSİ

## Pil tipi

SCOLA TALK cihazı için iki adet AAA tipi pil kullanılır. Bunlar şarj edilebilir veya standart şarj edilemeyen alkalin piller olabilir. Pillerin tipi, edinilmesi veya kullanımıyla ilgili sorularınız için, lütfen SCOLA™ FM sistemini aldığınız işitme sağlığı uzmanınıza danışın.

Size verilen şarj edilebilir piller nikel-metal hidrit (NiMH) tipi pillerdir. Çevre dostu olan bu piller ağır metal içermezler. Pilin eksi kutbundaki temas yüzeyi nedeniyle SCOLA TALK içinde yalnızca bu piller şarj edilebilir.



## UYARI

SCOLA TALK cihazınız için farklı tipte şarj edilebilir piller kullanıyorsanız, bunları ayrı bir şarj cihazında şarj etmeniz gerekmektedir. Şarj edilemeyen pil tiplerinden sadece alkalin piller kullanılabilir. Bu tip pilleri şarj etmeye çalışırsanız, göstergedeki pil simgesinin tüm çubukları yanıp sönmeye başlayacaktır.

Optimum pil ömrü için lütfen SCOLA TALK cihazınızı kullanmaya başlamadan pillerinizi ilk seferde en az 10 saat süreyle şarj edin.

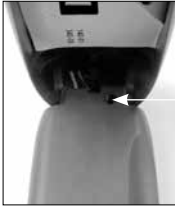
PİL SIZINTISINI önlemek için alkalin pilleri bittiği anda değiştirmeniz gerekmektedir.

VERİCİ birkaç hafta kullanılmayacaksa, cihazdaki piller - tipi ne olursa olsun - mutlaka çıkartılmalıdır.

## Pillerin takılması

Öncelikle masa ayaklığını açın. Ayaklığın kenarlarına bastırıp pil kapağını kaldırın ve pilleri masa ayaklığının alt kısmındaki sembolere göre yerleştirin.

SCOLA TALK çocuklar tarafından kullanılacaksa, pillerin çıkarılmasını önlemek için pil kapağının bir vidayla (1) kurcalamaya karşı korumalı olması sağlanabilir. Vida isteğe bağlı bir aksesuar olarak sunulmaktadır.



1.



## Pil 6mrü ve güc seviyesi

Cihazın yanında iki adet şarj edilebilir pil bulunmaktadır. Tam dolu piller ile SCOLA TALK cihazınız kesintisiz on saat çalışabilir. Gösterge pil güc seviyesini göstermektedir. Pillerin bitmek üzere olduğu göstergede yanıp sönen bir çubukla gösterilmektedir. Yanınızda daima yedek bir pil seti taşımanızı öneririz.



**UYARI**

Düşük piller ses aktarımının aniden durmasına neden olabilir.



**UYARI**

Artık kullanılamayacak piller, çevresel gerekliliklere uygun şekilde bertaraf edilmelidir.

### **Pillerin SCOLA TALK ile şarj edilmesi**

Şarj cihazı 110 V ile 240 V arasında çalışır. Yalnızca cihazla birlikte verilen şarj cihazının kullanılması önemlidir. Şarj süresince, göstergedeki pil simgesinin çubukları yanıp sönecektir. Boş piller yaklaşık on saat içinde tam olarak şarj edilecektir. Şarj cihazının daha uzun süre bağlı kalmasının pillere bir zararı yoktur.

### **SCOLA TALK cihazının açılması ve kapatılması**

SCOLA TALK cihazını, anahtarı istenilen ayara doğru iterek açabilirsiniz. Anahtar tekrar (•) ayarına getirildiğinde cihaz kapanır.

## SCOLA TALK cihazının ayarlanması



SCOLA TALK cihazınızın üstündeki mod anahtarı, içinde bulunduğunuz ortama göre farklı mikrofon ayarlarından birini seçmenizi sağlar.

Seçenekleriniz aşağıda sunulmuştur:



Bu ayarda, SCOLA TALK cihazınız kapalıdır.



Bu ayarda, SCOLA TALK cihazınız açıktır ve mikrofon tüm yönlerden gelen konuşma ve sesleri alır. Bu moda “tüm-yönlü” denilmektedir. Bu modu işitmek istediğiniz insanlar ve sesler mikrofonun çevresine dağılmış durumdaysa kullanmanızı öneririz. Örneğin, SCOLA TALK cihazınızı masanın ortasına yerleştirebilirsiniz.



Bu ayarda SCOLA TALK cihazı “yönlü” denilen moddadır. Bu moddayken cihaz çoğunlukla ön taraftan gelen sesleri alır, yandan veya arkadan gelen istenmeyen sesleri zayıflatır. Bu modu işitmek istediğiniz kişi mikrofونun ön tarafındaysa kullanmanızı öneririz.



Bu ayarda, SCOLA TALK cihazının yönlülüğü daha etkin durumdadır. Bu moda “süper-yönlü” denilmektedir. Bu modu gürültü düzeyi yüksek, zor işitme ortamlarında veya ses kaynağı daha uzak olduğunda kullanmanızı öneririz.

## Harici anten bağlama



Gürültüsüz en iyi ses sinyali harici bir anten bağlanmasıyla elde edilir. Gürültüsüz sinyal aktarımı mesafesi büyük ölçüde çevrenizdeki şeylere bağlıdır. SCOLA TALK cihazınızı bir yere koyacaksınız veya tut-

ması için birine vereceksiniz, harici anten kullanmanız iyi bir fikirdir. SCOLA TALK cihazını elinizde tutarsanız, harici anten olmadan kullanılabilir.



# SCOLA TALK CİHAZININ FARKLI KULLANIM ŞEKİLLERİ

SCOLA TALK cihazı farklı şekillerde kullanılabilir:

- Konuşma yapan kişinin boynuna asılabilir veya klips ile yakasına tutturulabilir.
- Masa üzerine yerleştirilebilir.
- Elinizde tutarak konuşan kişiye doğru yöneltebilirsiniz.
- Televizyon, radyo veya harici bir mikrofon gibi çeşitli sesli cihazlara bağlanabilir.

## Boyun askısının bağlanması




1. Cihazla birlikte verilen boyun askısı tutucusunu SCOLA TALK üzerine yerleştirin.



2. Boyun askısı tutucusunu klips deliğindeki yerine oturana kadar SCOLA TALK cihazına doğru bastırın. Askı tutucunun kenarından takılıp çıkarılabilir. Boyun askısının uzunluğu istenildiği gibi ayarlanabilir.

## Sesli cihazın bağlanması




Cihazla birlikte verilen ses kablosu SCOLA TALK cihazınızın bir sesli cihaza (örn. TV ve radyo) bağlanmasını sağlar. Ses kablosunu doğrudan sesli cihazın kulaklık girişine bağlayın. Ses kablosunun diğer ucunu SCOLA TALK cihazının ses girişine bağlayın. SCOLA TALK cihazınız kapalıyken bir sesli cihaza bağladığınızda ses seviyesi yeteri kadar yüksekse kendiliğinden açılacaktır.

Ses sinyalinin seviyesi sesli cihazın ses kontrolü kullanılarak ayarlanabilir. Sesli cihazdan gelen sesin seviyesi çok düşükse SCOLA TALK cihazı beş dakika içinde kendiliğinden kapanacaktır. Bunu önlemek için sesli cihazın ses seviyesini artırmanız veya SCOLA TALK cihazını  (tümyönlü) konumuna alarak SCOLA TALK cihazının mikrofonunu açmanız gerekir. Diğer iki ayarda, ses giriş işlevi devre dışı bırakılmıştır.

Kullanılabilecek diğer bağlantılar SCART (örn. TV veya video için) ve ses sistemi (örn. hi-fi) bağlantısıdır.

## Harici bir mikrofon bağlanması

SCOLA TALK cihazına harici bir mikrofon bağlayabilirsiniz. Yaka ve bum mikrofonu dahil olmak üzere birçok mikrofon çeşidi vardır. Harici mikrofon, isteğe bağlı bir aksesuardır.

Mikrofonu SCOLA TALK cihazının ses girişine bağlayın. SCOLA TALK cihazını  (tüm yönü) ayarına getirin. Harici mikrofon diğer iki mikrofon tipi olan  (yönü) ve  (süper yönü) ayarlarında çalışmaz.



Ses tuşu

Ses tuşuna bir kez basın. Böylece göstergede değişmeli olarak kanal numarası ve “HI” (yüksek) mesajı görüntülenir. Bu mesaj ses girişinin mikrofon bağlantısı için hazır olduğunu gösterir. Ses girişi işlevini normal bir ses cihazı veya çoklu ortam cihazı için kullanmak istiyorsanız, ses tuşuna bir kez daha basın. Bu “HI” mesajının kaybolup kısa süreli olarak “LO” (düşük) mesajının görüntülenmesini sağlar.

Harici bir mikrofon kullanmanın size faydası olup olmayacağını belirlemek için işitme sağlığı uzmanınıza danışın.

## Kanal seçimi

Kanal seçim tuşu



SCOLA TALK göstergesinde mevcut FM verici kanalını görebilirsiniz. Sistemin çalışması için SCOLA alıcısı ve SCOLA TALK cihazı için seçilen kanalların aynı olması gereklidir.

SCOLA TALK açıldığında, gösterge mevcut FM verici kanalını görüntüler. SCOLA TALK cihazınız SCOLA alıcısıyla aynı kanalı kullanmak üzere ayarlanmıştır. Kanal seçim tuşu yalnızca iki cihazın kanal numaraları arasında uyumsuzluk olduğunda veya kanalda parazit olması durumunda kullanılmalıdır. Kanal seçim tuşuna kalem veya benzeri bir şeyle basabilirsiniz.

Açılış kanalında parazit olması durumunda başka bir kanal (hem SCOLA alıcısı hem de SCOLA TALK cihazında) seçebilirsiniz.

**NOT**

SCOLA TALK cihazından yayınlanan sinyalin başka bir FM sistemi tarafından algılanabileceğini unutmayın.

# SCOLA™ FM SİSTEMİNİN KULLANIMI KONUSUNDA TAVSİYELER

SCOLA™ FM sisteminizden en iyi şekilde faydalanabilmek için SCOLA TALK cihazınız için doğru ayarları ve takılma tarzını seçmeniz önemlidir.

Dinleme koşulu	SCOLA TALK cihazının kullanımı ve ayarlanması
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sınıflar</li><li>• Dersler</li></ul>	Öğretmen/eğitmeden SCOLA TALK cihazını boynuna asmasını veya kıyafetinin yakasına tutturmasını isteyin
<ul style="list-style-type: none"><li>• Toplantılar</li><li>• Grup çalışmaları</li><li>• Yemekler</li></ul>	SCOLA TALK cihazınızı masanın ortasına koyarak tüm yönlü moduna ayarlayın. Veya SCOLA TALK cihazınızı yönlü veya süper-yönlü olarak ayarlayıp önünüze koyun ve konuşan kişiye doğru yönlendirin.



<b>Dinleme koşulu</b>	<b>SCOLA TALK cihazının kullanımı ve ayarlanması</b>
• Birisiyle alışveriş- teyken	Yanınızdaki kişiden SCOLA TALK cihazını boynuna asmasını isteyerek cihazı yönlü moduna ayarlayın.
• Arabada	Yanınızdaki kişiden SCOLA TALK cihazını boynuna asmasını isteyerek cihazı yönlü moduna ayarlayın. Veya SCOLA TALK cihazınızı süper-yönlü olarak ayarlayıp elinizde tutun ve konuşan kişiye doğru yönlendirin.
• Grup konuşma- sında	SCOLA TALK cihazını konuşan kişiye yönlendirin. Ortamın gürültü durumuna göre konuşmayı en iyi anlayabileceğiniz şekilde ayarlayın.
• Uçakta	Cihaz kullanımına normalde izin verilmez.
• Yurt dışında	Yurt dışına gittiğinizde ülkenizdekiyle aynı kanalları kullanmanıza izin verilmiyor olabilir.
• Hastanelerde	Kullanım izne tabiidir.

## BAKIM VE TUTUM

Genel olarak SCOLA™ FM sisteminize işitme cihazınızla aynı şekilde bakmanız gereklidir. FM sisteminizin temizliğini günlük olarak yapmanız iyi olacaktır. Bunun dışında almanız gereken özel önlemler vardır.

- SCOLA ürünlerinizin üzerindeki kir ve birikintileri kuru, yumuşak bir bezle temizleyin.
- SCOLA ürünlerinizin veya işitme cihazının içini açmayın, bu durum garantiyi geçersiz kılacaktır.
- FM sisteminizi temizlemek için su, alkol veya benzeri başka sıvılar kullanmayın.
- Anten, ses ve güç kablolarının birbirine dolaşmamasına dikkat edin.
- SCOLA sisteminizi kozmetik ürünlere, saç spreyine veya temizleme çözeltilerine maruz bırakmayın.

## UYARILAR



### UYARI

- SCOLA TALK cihazınızın pillerini yutmaları ya da yutmaya çalışmaları tehlikesine karşı çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza etmeye dikkat edin. Kullanılmış pilleri dikkatlice bertaraf edin. Cihazın pilini çocukların önünde değiştirmeyin ve cihazı nerede sakladığınızı çocukların bilmesine izin vermeyin.
- Widex şarj edilebilir pillerini kullanmıyorsanız, sızıntı riskini en aza indirmek için yalnızca alkalin piller gibi yüksek kalitede piller kullanın.

## ARIZA DURUMUNDA

Bundan sonraki sayfalarda SCOLA™ FM sisteminizle ilgili bir sorunla karşılaştığınızda kullanabileceğiniz bazı çabuk çözümlere yer verilmiştir. Sorun devam ederse, SCOLA™ FM sisteminizi aldığınız işitme sağlığı uzmanınıza danışın:

### **SCOLA™ FM sistemi veya sesli cihazdan hiç ses gelmiyorsa veya ses bozuk geliyorsa, nedeni:**

- *İşitme cihazı, SCOLA alıcısı veya SCOLA TALK cihazı doğru ayarlanmamıştır.* Tüm ayarların istenilen kullanım için doğru olduğunu kontrol edin.
- *SCOLA TALK ve SCOLA alıcısı aynı kanala ayarlanmamıştır.* SCOLA TALK cihazının göstergesindeki kanal numarasının başlangıç kanalıyla aynı olup olmadığını kontrol edin.

## **İşitme cihazında gürültü varsa, nedeni şu olabilir:**

- *SCOLA TALK cihazınızın çalışma menzilinın dışındasınızdır. SCOLA TALK ve SCOLA alıcısı arasındaki mesafeyi azaltıp harici bir anten kullanın.*
- *Alınansinyalegürültüveıslık sesikarışıyorsa, muhtemelenikiveya daha fazla FM vericisi sinyalaldığınız kanaldanyayın yapmaktadır. Bu tip bir girişimi önlemek için sinyal aldığınız kanalda yayın yapan tek bir FM vericisi olmasına dikkat edin.*

SCOLA TALK cihazını kapatmayı deneyin. Başka bir FM sinyali işitiyorsanız, parazite neden olan budur. Girişimden sakınmanın yolları şunlardır:

1. Yalnızca bir FM vericisini açık tutun.
2. Kullanılabilir başka bir kanal bulun ve hem SCOLA TALK cihazında hem de SCOLA alıcısında bu kanalı seçin.
3. Girişim yok olana kadar buna neden olan FM vericisi ile SCOLA TALK cihazı arasındaki mesafeyi arttırın.

**Sesli cihazdan hiç ses gelmiyorsa ve SCOLA TALK cihazı mikrofon sinyali OK (iyi) görünüyorsa, bunun nedeni:**

- *Ses kablosu SCOLA TALK cihazı üzerindeki ses girişine doğru şekilde bağlanmamıştır.* Ses kablosunun düzgün şekilde bağlandığını kontrol edin.
- *Sesli cihazdan gelen sinyal çok zayıftır.* Mümkünse, sesli cihaz ses düzeyi kontrol düğmesinden ses sinyalinin şiddetini artırın.

**Piller tam olarak şarj edildiği ve göstergede bu durum gösterildiği halde güçleri çok çabuk boşalıyorsa, bunun nedeni:**

- *Piller bozulmuş olabilir.* SCOLA FM sisteminizi aldığınız işitme sağlığı uzmanınızla irtibata geçip pillerinizi değiştirin. Bunu yapana kadar standart alkalin (şarj edilemeyen) piller kullanabilirsiniz.

**Piller şarj olmuyorsa ve göstergede pillerin şarj olduğu gösterilmiyorsa, bunun nedeni:**

- *Prizde güç yoktur. Prizin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.*
- *Güç besleme ünitesi, kablosu veya giriş yeri bozulmuştur. SCOLA™ FM sisteminizi aldığınız işitme sağlığı uzmanınıza danışın.*
- *Pil veya alt kapak üzerindeki bağlantı uçları kirlenmiş veya bozulmuş olabilir. SCOLA™ FM sisteminizi aldığınız işitme sağlığı uzmanınıza danışın.*

## **GARANTİ**

Cihazın garanti süresi iki yıldır. Garanti üretim veya malzeme kusurlarını kapsar. Hatalı kullanım veya yetkisiz kişilerin müdahalesi sonucu oluşan arızalar bu garantinin kapsamı dışındadır.



## **1999/5/AT Direktifi**

İşbu, Widex A/S bu SCOLA TALK cihazının 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel koşullarına ve diğer hükümlerine uygun olduğunu belirtir.

1999/5/AT uyarınca Uygunluk Beyanının bir kopyasına aşağıdaki adresten ulaşabilirsiniz:

<http://www.widex.com/doc>



**N26346**

## GÜVENLİK UYARISI

Bu cihaz harici güç kaynağından beslenebilir.

- Daima SCOLA TALK ile birlikte verilen güç beslemesi/şarj cihazını kullanın.

Ses bağlantısı (3,5 mm'lik giriş)

- SCOLA TALK cihazının güvenli kullanımı ses bağlantısı aracılığıyla SCOLA TALK cihazına bağlanan herhangi bir harici cihazla belirlenir.

SCOLA TALK, ses bağlantısıyla elektrik kaynağına bağlı harici bir cihaza bağlanacaksa, bu cihaz IEC-60065, IEC-60950, IEC-60601-1 veya bunlara denk güvenlik standartlarına uygun olmalıdır.

# YASAL BİLGİ

FCC ID: BRG-871T

IC: 5676A-871T

## **Federal Communications Commission Statement**

This device may not interfere with TV reception or Federal Government radar.

## **Industry Canada Statement / Déclaration d'industrie Canada**

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.







Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that can be hazardous and present a risk to human health and the environment when waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not handled correctly.


Do not dispose of hearing aids, hearing aid accessories and batteries with ordinary household waste.





Hearing aids, batteries and hearing aid accessories should be disposed of at sites intended for waste electrical and electronic equipment, or given to your hearing care professional for safe disposal. Proper disposal helps to protect human health and the environment.

# SEMBOLLER





Widex A/S tarafından tıbbi cihaz etiketleri üzerinde sıklıkla kullanılan semboller (etiketler/IFU/etc.)


Sembol	Başlık/Açıklama
	<b>Üretici</b> Bu ürün, adı ve adresi sembolün yanında yer alan üretici tarafından imal edilmiştir. Uygun görüldüğü takdirde, üretim tarihine de yer verilebilir.
	<b>Üretim tarihi</b> Ürünün üretildiği tarihtir.
	<b>Son kullanma tarihi</b> Ürünün kullanılabilir olduğu son tarihtir.
	<b>Parti kodu</b> Ürünün parti kodu (lot veya parti tanımlaması).

Sembol	Başlık/Açıklama
	<b>Katalog numarası</b> Ürünün katalog (sıra) numarası.
	<b>Seri numarası</b> Ürünün seri numarası.*
	<b>Güneş ışığından uzak tutun.</b> Ürün, ışık kaynaklarından ve/veya ısıdan uzak tutulmalı.
	<b>Kuru tutun</b> Ürün, nemden uzak tutulmalı ve/veya yağmurda bırakılmamalıdır.
	<b>Alt sıcaklık sınırı</b> Ürünün bir sorun yaşanmaksızın maruz kalabileceği en düşük sıcaklık.

Sembol	Başlık/Açıklama
	<b>Üst sıcaklık sınırı</b> Ürünün bir sorun yaşanmaksızın maruz kalabileceği en yüksek sıcaklık.
	<b>Sıcaklık sınırları</b> Ürünün bir sorun yaşanmaksızın maruz kalabileceği en yüksek ve en düşük sıcaklıklar.
	<b>Kullanım talimatları</b> Tedbir niteliğinde önemli bilgiler (uyarılar/önlemler) içeren ve ürünü kullanmadan önce okunması gereken kullanıcı talimatları.
	<b>Dikkat/Uyarı</b> Ürünü kullanmadan önce okunması gereken ve dikkat/uyarı simgesi ile işaretlenmiş metin.



Sembol	Başlık/Açıklama
	<p><b>WEEE işareti</b> <b>"Genel atık değildir"</b></p> <p>Ürün, bertaraf edileceği zaman, geri dönüştürülmesi ve değerlendirilmesi için belirlenmiş bir toplama noktasına gönderilmelidir.</p>
	<p><b>CE işareti</b></p> <p>Ürünün, Avrupa CE işaretlemesi direktiflerine uygun olduğunu gösterir.</p>
	<p><b>Uyarı</b></p> <p>1999/5/AT sayısı Radyo ve Telekomünikasyon Terminal Cihazı (R&amp;TTE) Direktifi uyarınca ürün, bazı CE üyesi ülkelerdeki kullanımına dair kısıtlamalar bulunan 2. Sınıf bir ekipman olarak tanımlanmıştır.</p>
	<p><b>C-Tick işareti</b></p> <p>Ürünün, Avustralya ve Yeni Zelanda pazarlarına sağlanan ürünlere yönelik olan Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) ve radyo spektrum düzenleyici gerekliliklerine uyduğunu gösterir.</p>

Sembol	Başlık/Açıklama
	<b>Girişim</b> Ürünün çevresinde elektromanyetik parazit vardır.

Ürünün üzerindeki altı veya yedi haneli numara seri numarasıdır. Seri numaralar **SN** tarafından her zaman önceden belirlenmeyebilir

# AYARLAR

## SCOLA TALK

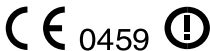
Seri numarası: \_\_\_\_\_

Açılış kanalı: \_\_\_\_\_



**WIDEX A/S**

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngby, Denmark  
[www.widex.com](http://www.widex.com)



**Kilavuz no.:**  
9 514 0195 029 #02  
**Sayı:**  
2015-09



9 514019 502901